VERORDENING (EEG) Nr. 2503/77 VAN DE COMMISSIE

van 8 november 1977

met betrekking tot de levering van verschillende partijen magere-melkpoeder in het kader van de voedselhulp

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 559/76 (2), met name op artikel 7, lid 5,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1298/76 van de Raad van 1 juni 1976 tot vaststelling van de algemene voorschriften betreffende de levering van magere-melkpoeder aan bepaalde ontwikkelingslanden en bepaalde internationale instellingen in het kader van het voedselhulpprogramma voor 1976 (3), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2017/76 (4), met name op artikel 6,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/77 van de Raad van 25 juli 1977 tot vaststelling van de algemene voorschriften betreffende de levering van magere-melkpoeder aan bepaalde ontwikkelingslanden en bepaalde internationale organisaties in het kader van het voedselhulpprogramma voor 1977 (5), met name op artikel 6,

Overwegende dat, in het kader van de bij de in de bijlage aangehaalde verordeningen van de Raad vastgestelde voedselhulpprogramma's, bepaalde begunstigde instellingen verzoeken tot levering van de in de bijlage opgenomen hoeveelheden magere-melkpoeder hebben ingediend ;

Overwegende dat het derhalve nodig is tot deze leveringen over te gaan volgens de in Verordening (EEG) nr. 303/77 van de Commissie van 14 februari 1977 houdende algemene uitvoeringsbepalingen voor de levering van magere-melkpoeder en butteroil als voedselhulp vastgestelde regelingen (6) ; dat het noodzakelijk is met name de termijnen en de voorwaarden voor de levering te preciseren alsmede de door de interventiebureaus te volgen procedure voor de vaststelling van de kosten die daaruit voortvloeien ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Volgens de voorschriften van Verordening (EEG) nr. 303/77 gaan de in de bijlage bedoelde interventiebureaus over tot de levering van magere-melkpoeder in het kader van de voedselhulp volgens de in de bijlage voorkomende bijzondere voorwaarden.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 8 november 1977.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

(1) PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.
(2) PB nr. L 67 van 15. 3. 1976, blz. 9.
(3) PB nr. L 146 van 4. 6. 1976, blz. 3.
(4) PB nr. L 224 van 16. 8. 1976, blz. 1.
(5) PB nr. L 192 van 30. 7. 1977, blz. 1.
(6) PB nr. L 43 van 15. 2. 1977, blz. 1.

BIJLAGE (1)

Aanduiding van de partij	A	B	C	D
1. Toegepaste Verordeningen van de Raad :				
a) Juridische grondslag	(EEG) nr. 1298/76			
b) Toewijzing	(EEG) nr. 1617/77	(EEG) nr. 1618/77	(EEG) nr. 1617/77	714 ton : (EEG) nr. 1617/77 286 ton : (EEG) nr. 1618/77
2. Begunstigde	Catholic Relief Service			
3. Land van bestemming	Chili			
4. Totale hoeveelheid van de partij	225 ton	1 500 ton (3)	275 ton	1 000 ton (3)
5. Interventiebureau belast met de levering	zal voortvloeien uit de toepassing van de in punt 12 bedoelde procedure			
6. Herkomst van het magere-melkpoeder	aankoop op de markt van de Gemeenschap			
7. Bijzondere kenmerken en/of verpakking (2)	gehalte aan vitamine A : ten minste 5 000 i.e. per 100 g gehalte aan vitamine D : ten minste 500 i.e. per 100 g duidelijke vermelding van de datum van vervaardiging op de zakken			
8. Opschriften op de verpakking	„Leche en polvo vitaminada / Donación de la Comunidad económica europea para Cathwel Chile / Destinada a la distribución gratuita"			
9. Leveringstermijn	inscheping uiterlijk op 15 februari 1978			
10. Stadium en plaats van levering	ontschepingshaven (afzet op de kade of op de lichter)			
	Coquimbo	Valparaiso		Talcahuano
11. Vertegenwoordiger van de begunstigde, belast met de ontvangst	Caritas Chile, c/o Catholic Relief Services, Casilla 14623, Correo 21, Santiago — Chili			
12. Toe te passen procedure voor de vaststelling van de leveringskosten	inschrijving			
13. In geval van inschrijving : datum van het verstrijken van de termijn voor de indiening van de aanbiedingen, om 12 uur	28 november 1977			

Aanduiding van de partij	E	F
1. Toegepaste Verordeningen van de Raad :		
a) Juridische grondslag	(EEG) nr. 1766/77	
b) Toewijzing	(EEG) nr. 1767/77	
2. Begunstigde	ICRK	
3. Land van bestemming	Nicaragua	Democratische Volksrepubliek Jemen
4. Totale hoeveelheid van de partij	50 ton	100 ton
5. Interventiebureau belast met de levering	Iers	Belgisch
6. Herkomst van het magere-melkpoeder	aankoop op de markt van de Gemeenschap	
7. Bijzondere kenmerken en/of verpakking (2)	gehalte aan vitamine A : ten minste 5 000 i.e. per 100 g gehalte aan vitamine D : ten minste 500 i.e. per 100 g duidelijke vermelding van de datum van vervaardiging op de zakken	
8. Opschriften op de verpakking	een rood kruis van 10 × 10 cm en in letters van ten minste 1 centimeter hoogte de volgende vermelding	
	„Leche desnatada en polvo / con vitaminas A (5 000 UI/100 gr) y D (500 UI/100 gr) / Donación de la Comunidad económica europea / Acción del Comité internacional de la Cruz Roja / Destinado a la distribución gratuita"	„Skimmed-milk powder / enriched with vitamins A (5 000 i.u./100 g) and D (500 i.u./100 g) / Gift of the European Economic Community / Action of the International Committee of the Red Cross / For free distribution"
9. Leveringstermijn	inscheping uiterlijk op 10 januari 1978	
10. Stadium en plaats van levering	ontschepingshaven (afzet op de kade of op de lichter) :	
	Puerto Cabezas	Aden
11. Vertegenwoordiger van de begunstigde, belast met de ontvangst	Cruz Roja Nicaragüense Apartado 3279 Managua D.N.	Red Crescent Society of the People's Democratic Republic of Yemen, P.O.B. 4425, Crater, Aden
12. Toe te passen procedure voor de vaststelling van de leveringskosten	onderhands	
13. In geval van inschrijving : datum van het verstrijken van de termijn voor de indiening van de aanbiedingen, om 12 uur	—	—

Aantekeningen

(1) Deze bijlage vervangt, te zamen met het in het Publikatieblad nr. C 95 van 19 april 1977, blz. 7, bekendgemaakte bericht, het bericht van inschrijving van de betrokken interventiebureaus, ingeval dat, volgens punt 12, een inschrijving moet plaatsvinden.

(2)Andere dan die welke voorkomen in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 1108/68 ; zie artikel 6, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 303/77.

(3) In het geval dat de totale hoeveelheid van de partij een veelvoud van 500 ton is, kan de in het kader van een inschrijving ingediende aanbieding een deelhoeveelheid van 500 ton of een veelvoud van 500 ton betreffen ; zie artikel 14, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 303/77.